

## PRÓXIMOS CONCIERTOS

### SERIES 20/21 CICLO AUDITORIO

MADRID | AUDITORIO NACIONAL DE MÚSICA | SALA DE CÁMARA

JUEVES | 24/04/14 | 19:30h

#### SINFONIETTA DE LA ESCUELA SUPERIOR DE MÚSICA REINA SOFÍA

PETER EÖTVÖS, director

Anna Moroz, mezzosoprano

Obras de L. Berio, I. Stravinski, A. Schoenberg, P. Eötvös y P. Hindemith

JUEVES | 08/05/14 | 19:30h

#### HILARY HAHN, violín

Cory Smythe, piano

Obras de A. Schoenberg, F. Schubert, G. P. Telemann, R. Barrett, A. García Abril y W. A. Mozart

#### ENTRADAS

Público general: 5€ – 12€ / Jóvenes Último Minuto (< 26 años): 2€ – 4,8€

### SERIES 20/21 CICLO FRONTERAS

MADRID | AUDITORIO NACIONAL DE MÚSICA | SALA DE CÁMARA

JUEVES | 10/04/14 | 19:30h

#### TALLER ATLÁNTICO CONTEMPORÁNEO

DIEGO GARCÍA RODRÍGUEZ, director

Carmen Gurriarán, soprano

Álex Salgueiro, fagot

*Pop Re-visited*. Obras inspiradas en Siniestro Total, Elvis Presley y Bob Dylan, de J. López de Guereña, M. Daugherty y J. Corigliano

LUNES | 05 /05/14 | 19:30h

#### CUARTETO EBÈNE

STACEY KENT, voz

Jim Tomlinson, saxofón

Richard Héry, batería

*Rumbo a América*

Obras de C. Chaplín, C. Jobim, A. Piazzolla y M. Jackson

#### ENTRADAS

Público general: 8€ – 15€ / Jóvenes Último Minuto (< 26 años): 3,2€ – 6€

## PUNTOS DE VENTA

Taquillas del Auditorio Nacional de Música

Taquillas de los teatros del INAEM

[www.entradasinaem.es](http://www.entradasinaem.es)

902 22 49 49

Los textos cantados de este concierto están disponibles en:

[www.cndm.mcu.es](http://www.cndm.mcu.es)

síguenos en   

NIPO: 035-14-002-8 / D.L.: M-4286-2014

Foto de portada: Pilar Perea



GOBIERNO DE ESPAÑA

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE

inaem

INSTITUTO NACIONAL DE LAS ARTES ESCÉNICAS Y DE LA MÚSICA



# Centro Nacional de Difusión Musical

# 13 14

## ENSEMBLE DE LA ORQUESTRA DE CADAQUÉS

JOCHEM HOCHSTENBACH director  
MARIANNE POUSSEUR voz

### SERIES 20/21

#### AUDITORIO

AUDITORIO NACIONAL DE MÚSICA | SALA DE CÁMARA | JUEVES 27/03/14 19:30h

## I

**Hanns EISLER** (1898-1962)

*Catorce maneras de describir la lluvia*, variaciones para flauta, clarinete, violín, viola, violonchelo y piano, op. 70 (1941)

**Jesús RUEDA** (1961)

*Your Story*, para flauta, clarinete, violín, violonchelo y piano (2014) \*+

## II

**Arnold SCHOENBERG** (1874-1951)

*Pierrot Lunaire*, para voz, flauta, clarinete, violín, viola, violonchelo y piano, op. 21, sobre textos franceses originales de Albert Giraud traducidos por Otto Erich Hartleben (1912)

- I. Mondestrunken (*Ebrio de luna*)
- II. Colombine (*Colombina*)
- III. Der Dandy (*El dandy*)
- IV. Eine blasse Wäscherin (*Una pálida lavandera*)
- V. Valse de Chopin (*Vals de Chopin*)
- VI. Madonna (*Madre dolorosa*)
- VII. Der kranke Mond (*La luna enferma*)
- VIII. Nacht. Passacaglia (*Noche. Pasacalle*)
- IX. Gebet an Pierrot (*Oración a Pierrot*)
- X. Raub (*Robo*)
- XI. Rote Messe (*Misa roja*)
- XII. Galgenlied (*Canción del patíbulo*)
- XIII. Enthauptung (*Decapitación*)
- XIV. Die Kreuze (*Las cruces*)
- XV. Heimweh (*Nostalgia*)
- XVI. Gemeinheit! (*Maldad*)
- XVII. Parodie (*Parodia*)
- XVIII. Der Mondfleck (*Mancha lunar*)
- XIX. Serenade (*Serenata*)
- XX. Heimfahrt. Barcarole (*De vuelta a casa. Barcarola*)
- XXI. O alter Duft (*¡Oh antiguo perfume!*)

\*+ Estreno absoluto. Encargo del CNDM

**Marianne POUSSEUR**, voz

**ENSEMBLE DE LA ORQUESTRA DE CADAQUÉS**

Qiao Zhang, flauta

Joan Enric Lluna, clarinete

Eduardo Raimundo, clarinete bajo

Carlota Amargós, violín y viola

Michael Stirling, violonchelo

Ananda Sukarlan, piano

**Jochem HOCHSTENBACH**, director

La Orquesta de Cadaqués cuenta con el apoyo del INAEM y del Departamento de Cultura de la Generalitat de Catalunya.

Duración aproximada: I: 30 min. Pausa II: 40 min.

## EL ABSURDO, LA MELANCOLÍA Y UN FINAL ABIERTO

Hanns Eisler fue uno de los alumnos más célebres de Schoenberg en Viena. El comunista de pura cepa se mudó a Berlín en los años veinte, alejándose de la vanguardia elitista para componer canciones callejeras y reivindicativas, eso sí, en estilo dodecafónico. Huyendo de los nazis acabó en Hollywood donde conectó inmediatamente con Brecht, además de conocer a Chaplin y a Thomas Mann entre muchos otros artistas y escritores exiliados. De los EEUU fue expulsado debido a su postura política. Al acabar la Segunda Guerra Mundial se trasladó a la recién fundada RDA (República Democrática Alemana), cuyo himno nacional salió de su pluma. Pero ni eso pudo soslayar los inevitables roces entre un hombre controvertido y un gobierno que buscaba adiestrar a sus ciudadanos. Tras la muerte de Brecht, Eisler fue perdiendo paulatinamente el contacto con la realidad, sumido en una depresión cada vez más profunda que socavó su salud hasta provocarle la muerte en 1962. Por muy extraño que parezca, su op. 70, *las Catorce maneras de describir la lluvia*, no es tanto un ensayo de música cinematográfica o una banda sonora en la que se aplican técnicas de la música de cámara moderna como un testimonio íntimo de tristeza y abatimiento simbolizado por la lluvia. El que aquí se pronuncia es el compositor retraído, no el combativo. En su homenaje a Schoenberg emplea la misma plantilla que la del *Pierrot Lunaire*, y no es este el único paralelismo intencionado entre la pieza del discípulo y la del maestro, separadas entre sí algo más de treinta años.

Al componer Eisler su banda sonora para el documental *Lluvia* de Joris Ivens ya no existía la Ámsterdam de preguerra. La ciudad estaba en manos de la *Wehrmacht* fascista y la Rotterdam vecina en ruinas. Para expresar la desesperación, la impotencia, Eisler evocó en su pieza el nombre de Schoenberg y también la abstrusa imagen del *Pierrot*, de ese triste necio que se refugia en la melancolía y halla alivio en el éxtasis poético. Con este personaje se identificaron ambos compositores, cada cual a su manera: Schoenberg en cuanto que símbolo decadente del espíritu *fin de siècle* que surgió en las postrimerías de la *Belle Époque*; Eisler como sinónimo de desolación. A lo largo de sus veintiún poemas subdivididos en tres grupos, este ciclo para *Sprechstimme* (voz hablada) y quinteto narra en lenguaje atonal las grotescas peripecias de quien adopta un carácter lunático ajeno a todo lo que le rodea.

Entre las variaciones de Eisler y el melodrama de Schoenberg aún sonará en este concierto la obra que el CNDM encargó a Jesús Rueda. Reacio a los comentarios sobre su propia música, el autor de *Your Story* equipara la música a un viaje, “a un trayecto a través del tiempo y del espacio. Un día sales de casa, decides ir a un concierto, y de repente...”.